

**Федеральное государственное автономное образовательное  
учреждение высшего образования  
«Московский физико-технический институт  
(национальный исследовательский университет)»**

**УТВЕРЖДЕНО**  
**Проректор по учебной работе**

**А.А. Воронов**

**Рабочая программа дисциплины (модуля)**

<b>по дисциплине:</b>	Английский язык. Нарративная риторика в устной и письменной речи
<b>по направлению:</b>	Прикладные математика и физика
<b>профиль подготовки:</b>	Беспилотные авиационные системы Физтех-школа авиационных и цифровых технологий департамент иностранных языков
<b>курс:</b>	4
<b>квалификация:</b>	бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Экзамен

Аудиторных часов: 120 всего, в том числе:

лекции: 0 час.

семинары: 120 час.

лабораторные занятия: 0 час.

Самостоятельная работа: 75 час.

Подготовка к экзамену: 30 час.

Всего часов: 225, всего зач. ед.: 5

Количество контрольных работ, заданий: 4

Программу составил: А. Эйтон, преподаватель

Программа обсуждена на заседании департамента иностранных языков 28.02.2025

## **Аннотация**

Рабочая программа дисциплины " Английский язык. Нарративная риторика в устной и письменной речи (Narrative rhetoric in speech and writing)" предназначена для обучающихся, совершенствующих навыки профессиональной коммуникации на английском языке (с уровня владения английским языком C1). Длительность освоения дисциплины (модуля) 1 год по 4 аудиторных часа в неделю.

Программа дисциплины (модуля) направлена на формирование: коммуникативных навыков в устной и письменной речи; риторических навыков для убеждения аудитории; умения использовать повествование в общении для повышения убедительности и интереса аудитории; повышения эффективности, ясности и стиля письменной речи; улучшения произношения, просодии и стиля речи; уверенности в выступлении перед аудиторией; компетентности в международном коммуникативном контексте.

Дисциплина предполагает следующие виды промежуточной аттестации:

7 семестр – зачет;

8 семестр – экзамен.

## **1. Цели и задачи**

### **Цель дисциплины**

Развитие и совершенствование навыков письменного и устного общения на иностранном языке путем освоения современных методик изучения новой лексики, создания детальных персонажей, использования технологий искусственного интеллекта для написания текстов, а также анализа выбора языка и структуры текста. Формирование умения писать увлекательные заголовки, придавать тексту смысл и ценность, объяснять сложные темы через примеры, четко формулировать идеи, корректировать тексты на предмет внимания и цели, устранять слова-паразиты, применять паузы и модуляцию голоса в речи, использовать простую лексику для объяснения сложных терминов, проводить проверки на наличие недостающей или избыточной информации. Учитывать тон и громкость речи, личностно-эмоциональное восприятие текста слушателями, зрительный контакт при выступлениях, эмоциональное воздействие текста выступления на слушателей.

### **Задачи дисциплины**

Сформировать способность обучающегося языковыми средствами решать коммуникативные задачи в различных ситуациях межкультурного общения, осуществлять межличностное и профессиональное общение на иностранном языке с учётом особенностей культуры изучаемого языка, а также умение преодолевать межкультурные различия в процессе взаимодействия.

Для достижения целей и задач освоения дисциплины, обучающиеся должны овладеть иноязычной коммуникативной компетенцией, включающей в себя:

Профессионально ориентированную читательскую компетенцию: способность к пониманию и обработке текстовой информации профессиональной направленности.

Лингвистическую компетенцию: способность в соответствии с нормами изучаемого языка правильно конструировать грамматические формы и синтаксические построения.

Социолингвистическую компетенцию (способность использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с ситуацией иноязычного общения).

Социокультурную компетенцию: способность учитывать в общении речевое и неречевое поведение, принятое в стране изучаемого языка.

Социальную компетенцию: способность взаимодействовать с партнерами по общению, владение соответствующими стратегиями.

Дискурсивную компетенцию (способность понять и достичь связности отдельных высказываний в значимых коммуникативных моделях)

Стратегическую компетенцию: умение пользоваться наиболее эффективными стратегиями при решении коммуникативных задач.

Предметную компетенцию: знание предметной информации при организации собственного высказывания или понимания высказывания других людей.

Прагматическую компетенцию: умение выбирать наиболее эффективный и целесообразный способ выражения мысли в зависимости от условий коммуникативного акта и поставленной задачи.

## **2. Перечень формируемых компетенций**

Освоение дисциплины направлено на формирование следующих компетенций:

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, научную, деловую, неформальную и др.)
	УК-3.2 Взаимодействует с другими членами команды для достижения поставленной задачи
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и не менее чем на одном иностранном языке
	УК-4.2 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации
УК-5 Способен осмысливать культурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском аспектах	УК-5.1 Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации
	УК-5.2 Имеет представление о системах этических и интеллектуальных ценностей и норм, их значении в истории общества

### 3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю)

В результате освоения дисциплины обучающиеся должны

знать:

- основные фонетические, лексические и грамматические явления и структуры, методы изучения лексики, используемые в устной и письменной речи при общении на английском языке, их отличие от родного языка для аргументированного и логичного построения высказываний, позволяющих использовать изучаемый язык в повседневной и профессионально-деловой коммуникации;
- различные аспекты жизнедеятельности человека, событий, явлений общественно-политического и социально-культурного характера в своей стране и странах изучаемого языка;
- философские и культурные традиции сторителлинга;
- межкультурные различия, культурные традиции и реалии, языковые нормы, социокультурные особенности поведения и речевого этикета страны изучаемого языка при устной и письменной межличностной коммуникации, межкультурном общении;
- теоретические основы нарративной журналистики и творческой научной литературы;
- лексику, используемую в сфере высшего образования и в академической среде;
- структуры текстов, риторические приемы, элементы убедительной речи, используемые в различных видах коммуникативных ситуаций;
- общие формы организации групповой работы; особенности поведения и интересы других участников; основы стратегического планирования работы команды для достижения поставленной цели;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний по предложенным темам;
- принципы и методы общения с целевой аудиторией;
- современные ИИ-инструменты для анализа и создания текстов, правила использования различных технических средств с целью поиска и извлечения иноязычной информации, ее анализа и синтеза.

уметь:

- понимать и использовать языковые средства во всех видах речевой деятельности на английском языке;
- понимать аутентичные аудиотексты различных жанров с одновременным выполнением тестовых заданий;
- писать ответ в соответствии с требованиями жанра и коммуникативной ситуации;
- распознавать грамматические конструкции при восприятии сложных академических текстов;
- осуществлять коммуникацию на английском языке в различных сферах общения: обиходно-бытовой, социально-культурной; академической; профессиональной;
- планировать, контролировать и оценивать свой устный и письменный ответ в рамках заданной темы;
- находить адекватные с точки зрения межкультурной коммуникации аргументы в поддержку своего мнения в соответствии с поставленным вопросом;
- анализировать конфликты в историях как системные проблемы, подбирать факты, структурировать информацию и выстраивать логику повествования;
- адаптировать речь под аудиторию, свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства;
- реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; создать точное представление о каком-либо культурном феномене и/или социально значимом событии;
- объяснить ранее неизвестное понятие; приводить аргументы и контраргументы; исследовать факты и связи;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов (распознавать в речи синонимы);
- выявлять сходство и различия в системах родного и английского языка, ставить реалистичные цели в коммуникации;
- проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры;
- извлекать общую и детальную информацию при чтении аутентичных англоязычных текстов, в том числе научно-публицистических;
- сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме подготовленного монологического высказывания (презентации по предложенной теме);
- понимать монологические и диалогические высказывания при непосредственном общении и в аудио/видеозаписи;
- развертывать предложенный тезис в виде иллюстрации, детализации, разъяснения;
- разрабатывать стратегии написания текстов, выбирать речевое поведение, тактики и стратегии в соответствии с целями и особенностями коммуникации;
- осуществлять устное и письменное иноязычное общение, представлять результаты в устной и письменной форме;
- использовать приемы и принципы построения публичной речи для сообщения на английском языке;
- распознавать и дифференцировать языковые и речевые явления, выделять основную и второстепенную информацию при чтении текстов и восприятии речи на слух, использовать типовые средства устной и письменной коммуникации в межличностном общении;
- использовать ИИ для исследований и генерации контента, применять информационно-коммуникативные технологии в общении и речевой деятельности на иностранном языке.

владеть:

- навыками оценки эффективности текстов по целям и результатам, анализа культурного контекста в художественных текстах, создания академических текстов;
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (распознавать ключевые слова: время, место, цели и условия взаимодействия);
- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преимущества между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями; различными коммуникативными стратегиями;
- дискурсивной компетенцией - уметь строить высказывание с учетом его логичности, достаточности, точности, выразительности, убедительности;
- навыками публичных выступлений, техниками убеждения, способностью выражать свое отношение к чужому мнению, проблеме или ситуации;
- стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений;
- разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала, редактирования на уровне структуры и стиля текстов;
- интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации.

#### 4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

##### 4.1. Разделы дисциплины (модуля) и трудоемкости по видам учебных занятий

№	Тема (раздел) дисциплины	Трудоемкость по видам учебных занятий, включая самостоятельную работу, час.			
		Лекции	Семинары	Лаборат. работы	Самост. работа
1	Английский язык для академической мобильности		120		75
2	Тема 1. Элементы художественной литературы и развитие интереса		20		10
3	Тема 2. Творческий нон-фикшен и методы планирования		20		10
4	Тема 3. Личный репортаж и стильный язык		20		10
5	Тема 4. Выражение и анализ мнений		20		15
6	Тема 5. Отстаивать и убеждать с помощью эмоций и аргументов		20		15
7	Тема 6. Риторика и стратегия воздействия		20		15
Итого часов					75
Подготовка к экзамену		30 час.			
Общая трудоёмкость		225 час., 5 зач.ед.			

##### 4.2. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам)

#### Английский язык для академической мобильности

Семестр: 7 (Осенний)

##### 1. Тема 1. Элементы художественной литературы и развитие интереса

Методы изучения новой лексики. Важность чтения для овладения языком. Ценность историй. Элементы сторителлинга. Конфликты и проблемы как выбор героя. Элементы интересного письма. Показывать а не рассказывать. Темы и мотивы.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: создать подробных персонажей. Определить архетипы. Обрисовать путешествие героя в рассказе. Описать обстановку. Использовать детали в письменной форме. При написании использовать действие, а не описание. Использовать ИИ чтобы написать рассказы. Выбрать подходящую точку зрения. Оценивать собеседника для большей ясности и заинтересованности. Следить за осанкой во время выступления.

## 2. Тема 2. Творческий нон-фикшен и методы планирования

Цель рассказов. Символизм. Послания и мораль. Творческая и повествовательная научная литература. Процесс написания.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: писать увлекательные заголовки, придавать рассказу смысл и ценность, анализировать выбор языка, находить истории в личном опыте, рассказывать личные истории, написать историю о пережитом опыте с посланием, использовать техники мозгового штурма, использовать техники составления плана, проверять работу сверстников на эмоциональное воздействие, следить за контактом глаз во время разговора.

## 3. Тема 3. Личный репортаж и стильный язык

Публичная история против личной истории. Суть текста. Литературная/нарративная журналистика. Метадискурс. Метафоры. Благозвучие. Латинская и германская лексика. Проклятие знания.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: объяснять сложные темы через примеры, улучшать подбор слов, ясно объяснять идеи, практиковаться в обучении, проводить проверку работы сверстников на предмет внимания и цели текста, отслеживать речь на наличие слова-паразиты.

## Семестр: 8 (Весенний)

## 4. Тема 4. Выражение и анализ мнений

Пафос. Философские течения. Объективность и субъективность. Элементы выводов в тексте и речи. Паузы в речи. Модуляции голоса в речи.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: находить свое мнение, выражать мнения, использовать доводы для защиты мнений, делать критические замечания на основе мнений, использовать простые слова для описания неизвестной терминологии, проводить проверку работы сверстников на наличие недостающей или ненужной информации, отслеживать речь на предмет тона и громкости.

## 5. Тема 5. Отстаивать и убеждать с помощью эмоций и аргументов

Логос. Элементы дискуссии. Аннотированная библиография. Аргументы и убедительные контраргументы. Свидетельства и цитаты. Сообщества читателей. Конфликтные слова. Структура эссе "Вред-воздействие". Структура эссе "План-польза".

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: проводить исследования баз данных. Проводить исследования с использованием ИИ. Писать краткое содержание. Выбирать цепляющие заголовки. Учитывать аудиторию. Создавать ценность для читателя. Менять мнение читателя. Писать релевантные введения. Писать уверенные заключения. Сохранять эмоциональный контроль в речи и дебатах.

## 6. Тема 6. Риторика и стратегия воздействия

Управление командными проектами. Методики подготовки. Переговоры. Понятия “синяя работа” и “красная работа”. Западные нормы политкорректного языка. Западная светская беседа. Общение и харизма. Приемы ведения записей для дебатов. Типы вопросов в дебатах.

Коммуникативные задачи: осуществлять коммуникацию в устной и письменной формах: применять навыки и знания на практике. Находить консенсус и общие точки соприкосновения. Предоставлять информацию вместо приказывать. Выбрать слова для поощрения честного общения. Менять скучные темы разговоров. Задавать эффективные вопросы. Признавать и ставить реалистичные цели вместо эмоциональных.

## **5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

Учебная аудитория, для проведения учебных занятий, предусмотренных программой дисциплины (модуля), оснащенная оборудованием и техническими средствами обучения: столы и стулья для обучающихся и преподавателя; интерактивной доской (экраном); мультимедийным проектором; звуковоспроизводящей аппаратурой; компьютером для преподавателя, а также ноутбуками для обучающихся (при необходимости) с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду (далее - ЭИОС) МФТИ.

## **6.Перечень рекомендуемой литературы**

### **Основная литература**

1. How to write a research article / E. Bazanova, S. Suchkova. – Moscow: Nauka, 2020.
2. Английский язык для академических целей / Т. А. Барановская, А. В. Захарова, Т. Б. Пospelova, Ю. А. Суворова. – Москва: Юрайт, 2022.
3. Академическое письмо. Лексика. Developing Academic Literacy / В. В. Меняйло, Н. А. Тулякова, С. В. Чумилкин. – Москва: Юрайт, 2022.

### **Дополнительная литература**

1. Иностранный язык в сфере профессиональной коммуникации : комплексные учебные задания, учебное пособие / И. В. Беляева, Е. Ю. Нестеренко, Т. И. Сорогина. — Москва, Флинта, 2017.— URL: <https://e.lanbook.com/book/92749> (дата обращения: 04.02.2021). - Полный текст (Режим доступа : из сети МФТИ / Удаленный доступ)
2. Английский язык для публичных выступлений (B1-B2) / Л. С. Чикилева. – Москва: Юрайт, 2022.

#### Рекомендуемая литература для самостоятельного изучения

1. Arlov, P. (2019). Wordsmith: A guide to paragraphs and short essays (7th edition). Pearson.
2. Bailey, S. (2011). Academic writing: a handbook for international students (3rd edition). Routledge.
3. Campbell, J. (1991). The Power of Myth. Anchor.
4. Collins, J. (2001). Good to great: Why some companies make the leap...and others don't. Harper Business.
5. Cook, A. (2009). American Accent Training: Grammar. Barron's.
6. Curtis, C. (2019). How to teach English: novels, non-fiction and their artful navigation. Independent Thinking Press.
7. Fukuoka, M. (1985). The Natural Way of Farming: The Theory and Practice of Green Philosophy. Bookventure.
8. Fukuoka, M. (2013). Sowing Seeds in the Desert: Natural Farming, Global Restoration, and Ultimate Food Security. Chelsea Green Publishing.
9. Graff, G. & Birkenstein C. (2018). They Say/I Say: The moves that matter in academic writing with readings (4th edition). W.W. Norton & Company.
10. Greene, R. (2000). The 48 Laws of Power. Penguin.
11. Hancock, G. (2015). Magicians of the Gods: The forgotten wisdom of Earth's lost civilization. Thomas Dunne Books.
12. Hancock, G. (2019). America Before: The Key to Earth's Lost Civilization. St. Martin's Press.
13. Keith L. (2009). The Vegetarian Myth: Food, Justice, and Sustainability. PM Press.
14. King, S. (2000). On writing: a memoir of the craft. Scribner.
15. Korn, L. (2015) One-Straw Revolutionary: The Philosophy and Work of Masanobu Fukuoka. Chelsea Green Publishing.
16. Kroll, J. & Harper G. (2019). Research Methods in Creative Writing. Macmillan International.
17. Lasswell, H. & Kaplan A. (1950). Power and Society: A Framework for Political Inquiry. Yale University Press.
18. Mac Coitir, N. (2016). Ireland's Trees: Myths, Legends and Folklore. Collins.
19. Marden, O.S. (1911). Pushing to the front. The Success Company.
20. Marquet, D.L. (2020). Leadership is language: The hidden power of what you say – and what you don't. Portfolio.
21. Mittelmark, H. & Newman S. (2008). How not to write a novel: 200 classic mistakes and how to avoid them – a misstep-by-misstep guide. HarperCollins.
22. Pennebaker, J.W. (2011). The Secret Life of Pronouns: What our words say about us. Bloomsbury Press.
23. Phelan, J. (1996). Narrative as rhetoric: Technique, audiences, ethics, ideology. Ohio State University Press.
24. Pinker, S. (2014). The sense of style: The thinking person's guide to writing in the 21st century. Penguin.
25. Staff of the Harvard Crimson. (2017). 50 Successful Harvard Application Essays (5th edition). St. Martin's Griffin.
26. Sword, H. (2012). Stylish Academic Writing. Harvard University Press.
27. Syed, M. (2010). Bounce: Mozart, Federer, Picasso, Beckham, and the science of success. HarperCollins.
28. Toulmin, S. (2003). The uses of argument (Updated Edition). Cambridge University Press.
29. Tracy, B. (2010). Goals! How To Get Everything You Want Faster Than You Ever Thought Possible. MJF Books.
30. Vogler, C. (2007). The Writer's Journey: Mythic Structure for Writers (3rd edition). Michael Wiese Productions.
31. Zubrin, R. (1999). Entering Space: Creating a Spacefaring Civilization. Penguin.

#### 7. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. lms.mipt.ru. – виртуальная обучающая среда LMS МФТИ для обеспечения образовательного процесса с применением электронного обучения (далее – ЭО) и дистанционных образовательных технологий (далее – ДОТ).
2. <http://quizlet.com> – онлайн сервис, с помощью которого можно создавать дидактические флэшкарточки как для очного, так и дистанционного обучения; используется для тренировки новых лексических единиц.
3. <http://www.listenamminute.com> – аудиоматериалы



4. <http://www.uefap.com> – материалы по обучению академическому английскому языку (using English for Academic Purposes), список необходимых академических слов (<http://www.uefap.com/vocab/vocfram.htm>)
5. <http://breakingnewsenglish.com> – статьи и аудиоматериалы по разнообразной тематике для обучающихся с разным уровнем владения языком.
6. <http://scientificamerican.com> – научно-популярные статьи Scientific American
7. <http://www.nationalgeographic.com> – научно-популярные статьи National Geographic
8. <http://nature.com> – научно-популярные статьи Nature
9. <http://sciencemag.org> – научно-популярные статьи
10. <https://www.ifcc.org> гайд к созданию плана исследования 05\_Research\_Guide\_IFCC.pdf
11. <https://www.popsci.com> – научно-популярные статьи Popular Science Homepage | Popular Science (popsci.com)
12. <https://www.feynmanlectures.caltech.edu> – лекции Ричарда Фейнмана по физике The Feynman Lectures on Physics (caltech.edu)
13. <https://www.hawking.org.uk> – лекции Стивена Хокинга по физике Stephen Hawking
14. <https://www.ted.com> – научно-популярные лекции TED: Ideas Worth Spreading
15. <https://nptel.ac.in> – ресурс видео-лекций по различным отраслям науки и предметам Courses: NPTEL
16. <https://www.nobelprize.org> – ресурс видео-лекций по различным отраслям наук Videos of Nobel Prize lectures from literature laureates - NobelPrize.org
17. <https://www.physicsgalaxy.com> – видео-лекции по физике Online Physics Video Lectures, Classes and Courses - Physics Galaxy
18. <https://www.reddit.com> – видео-лекции по различным отраслям науки Video Lectures (reddit.com)
19. <http://videolectures.net> – видео-лекции по различным отраслям науки VideoLectures.NET - VideoLectures.NET

## **8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень необходимого программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)**

Для ведения учебного процесса используются: информационно-технологическое пространство МФТИ (специализированная инфраструктура, включающая в себя совокупность программно-аппаратных средств, а именно: серверы, персональные компьютеры, системы передачи данных, лицензионное программное обеспечение); электронно-информационный ресурс библиотеки; база данных системы электронного обучения (lms.mipt.ru); базы данных электронных справочных систем (в свободном доступе или доступе на основании заключенных договоров), автоматизированные средства доступа к электронным информационным ресурсам; другие базы данных и файловые системы, используемые в образовательном процессе.

Учебная деятельность реализуется с использованием ЭИОС МФТИ (<http://lms.mipt.ru>), с помощью которой осуществляется фиксация хода образовательного процесса, результатов промежуточной аттестации, самоконтроля выполнения заданий, проведения тестирования, а также предоставляется неограниченный доступ обучающимся и научно-педагогическим работникам к информационно-образовательным ресурсам ЭИОС из любой точки, в которой имеется доступ к информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

На практических занятиях используются технологии общего или индивидуального пользования: мультимедийные технологии (работа на интерактивной доске, некоторые технологии презентаций посредством компьютера, и те, что ширятся по сетям), общественные зоны, личные удаленные рабочие места, а также электронные информационно-образовательные ресурсы, которые обеспечивает взаимодействие участников образовательного процесса.

Самостоятельная работа обучающихся осуществляется с использованием виртуальной обучающей среды на основе LMS МФТИ (<https://lms.mipt.ru/>), с помощью которой обучающимся предоставляется доступ к различным источникам мультимедийной информации, организуется общение всех участников учебного процесса, осуществляется интерактивный контроль и самоконтроль выполнения заданий, проводится тестирование.

## **9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Обучающийся, осваивающий дисциплину должен овладеть межкультурной коммуникативной компетенцией, включающей в себя: лингвистическую компетенцию (способность в соответствии с нормами изучаемого языка правильно конструировать грамматические формы и синтаксические построения), социолингвистическую компетенцию (способность использовать и преобразовывать языковые формы в соответствии с ситуацией иноязычного общения), социокультурную компетенцию (способность учитывать в общении речевое и неречевое поведение, принятое в стране изучаемого языка), социальную компетенцию (способность взаимодействовать с партнерами по общению, владение соответствующими стратегиями), дискурсивную компетенцию (способность понять и достичь связности отдельных высказываний в значимых коммуникативных моделях) стратегическую компетенцию (умение пользоваться наиболее эффективными стратегиями при решении коммуникативных задач), предметную компетенцию (знание предметной информации при организации собственного высказывания или понимания высказывания других людей), прагматическую компетенцию (способность к общению и умение реализовывать любое высказывание учитывая условия при которых осуществляется акт говорения (слушания, письма), статус адресата, объект обсуждения и т.д.) для развития личностных и профессиональных качеств, осознания социальной значимости своей профессиональной деятельности, уважительному отношению и соблюдению принципов этики, морали, нравственности и толерантности, а также читательскую компетенцию: способность к корректному извлечению информации из текста и профессионально ориентированную читательскую компетенцию: способность к пониманию и обработке текстовой информации профессиональной направленности.

Освоение дисциплины происходит на практических занятиях в учебной аудитории и в самостоятельной работе обучающегося, в условиях самоконтроля, взаимоконтроля и взаимопроверки при взаимодействии между участниками образовательного процесса, в том числе синхронное и (или) асинхронное взаимодействия посредством сети «Интернет» с применением ЭИОС МФТИ ([lms.mipt.ru](https://lms.mipt.ru)).

На практических занятиях основное внимание уделяется формированию умений и навыков владения как устными видами речевой деятельности (говорение, аудирование), так и письменными видами речевой деятельности (чтение, письмо). Текущий контроль по дисциплине проводится на каждом практическом занятии в устной и письменной формах. Объектом текущего контроля является уровень сформированности языковых навыков и речевых умений.

Практические занятия проводятся на основе коммуникативного подхода с использованием активных/интерактивных форм работы:

- работа в малых группах;
- дискуссия;
- обучающие игры (ролевые, проблемные ролевые, деловые и т.д.);
- эвристическая беседа по содержанию прочитанного или прослушанного текста, просмотренного видео материала;
- обсуждение вопросов и обмен мнениями;
- отработка просмотрового чтения текстов, проверка понимания содержания и смысла просмотренного текста;
- просмотр и обсуждение видеоматериала;
- презентации на основе современных мультимедийных средств.

Успешное овладение программой дисциплины в целом и эффективность каждого практического занятия напрямую зависят от регулярной самостоятельной работы обучающегося. Задания для самостоятельной работы должны выполняться обучающимся в полном объеме и точно в указанные сроки.

Самостоятельная работа включает в себя:

- повторение и закрепление пройденного материала;
- выполнение лексико-грамматических упражнений, направленных на формирование языковых навыков;
- чтение и проверка понимания текстов;
- прослушивание аудиозаписей и просмотр видеоматериалов, выполнение к ним заданий;
- выполнение творческих письменных заданий, направленных на формирование речевых умений;
- домашнее чтение, конспектирование, перевод на русский;
- подготовка монологических и диалогических высказываний по изучаемой теме.

При возникновении вопросов или трудностей, связанных с освоением содержания дисциплины, обучающийся может обратиться к преподавателю, используя информационно-коммуникационные ресурсы МФТИ (корпоративная почта, чат в ЭИОС и иные компоненты телекоммуникационной среды).

**ОЦЕНОЧНЫЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ (МОДУЛЮ)**

<b>по направлению:</b>	Прикладные математика и физика
<b>профиль подготовки:</b>	Беспилотные авиационные системы Физтех-школа авиационных и цифровых технологий департамент иностранных языков
<b>курс:</b>	<u>4</u>
<b>квалификация:</b>	бакалавр

Семестры, формы промежуточной аттестации:

7 (осенний) - Зачет

8 (весенний) - Экзамен

**Разработчик:** А. Эйтон, преподаватель

## 1. Компетенции, формируемые в процессе изучения дисциплины

Код и наименование компетенции	Индикаторы достижения компетенции
УК-3 Способен осуществлять социальное взаимодействие и реализовывать свою роль в команде	УК-3.1 Способен устанавливать разные виды коммуникации (учебную, научную, деловую, неформальную и др.)
	УК-3.2 Взаимодействует с другими членами команды для достижения поставленной задачи
УК-4 Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)	УК-4.1 Демонстрирует умение вести обмен деловой информацией в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и не менее чем на одном иностранном языке
	УК-4.2 Использует современные информационно-коммуникативные средства для коммуникации
УК-5 Способен осмысливать культурное разнообразие общества в социально-историческом, этическом и философском аспектах	УК-5.1 Знает основные категории философии, законы исторического развития, основы межкультурной коммуникации
	УК-5.2 Имеет представление о системах этических и интеллектуальных ценностей и норм, их значении в истории общества

## 2. Показатели оценивания компетенций

В результате изучения дисциплины «Английский язык. Нарративная риторика в устной и письменной речи» обучающийся должен:

### знать:

- основные фонетические, лексические и грамматические явления и структуры, методы изучения лексики, используемые в устной и письменной речи при общении на английском языке, их отличие от родного языка для аргументированного и логичного построения высказываний, позволяющих использовать изучаемый язык в повседневной и профессионально-деловой коммуникации;
- различные аспекты жизнедеятельности человека, событий, явлений общественно-политического и социально-культурного характера в своей стране и странах изучаемого языка;
- философские и культурные традиции сторителлинга;
- межкультурные различия, культурные традиции и реалии, языковые нормы, социокультурные особенности поведения и речевого этикета страны изучаемого языка при устной и письменной межличностной коммуникации, межкультурном общении;
- теоретические основы нарративной журналистики и творческой научной литературы;
- лексику, используемую в сфере высшего образования и в академической среде;
- структуры текстов, риторические приемы, элементы убедительной речи, используемые в различных видах коммуникативных ситуаций;
- общие формы организации групповой работы; особенности поведения и интересы других участников; основы стратегического планирования работы команды для достижения поставленной цели;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний по предложенным темам;
- принципы и методы общения с целевой аудиторией;
- современные ИИ-инструменты для анализа и создания текстов, правила использования различных технических средств с целью поиска и извлечения иноязычной информации, ее анализа и синтеза.

### уметь:

- понимать и использовать языковые средства во всех видах речевой деятельности на английском языке;
- понимать аутентичные аудиотексты различных жанров с одновременным выполнением тестовых заданий;
- писать ответ в соответствии с требованиями жанра и коммуникативной ситуации;
- распознавать грамматические конструкции при восприятии сложных академических текстов;
- осуществлять коммуникацию на английском языке в различных сферах общения: обиходно-бытовой, социально-культурной; академической; профессиональной;
- планировать, контролировать и оценивать свой устный и письменный ответ в рамках заданной темы;
- находить адекватные с точки зрения межкультурной коммуникации аргументы в поддержку своего мнения в соответствии с поставленным вопросом;
- анализировать конфликты в историях как системные проблемы, подбирать факты, структурировать информацию и выстраивать логику повествования;
- адаптировать речь под аудиторию, свободно выражать свои мысли, адекватно используя разнообразные языковые средства;
- реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; создать точное представление о каком-либо культурном феномене и/или социально значимом событии;
- объяснить ранее неизвестное понятие; приводить аргументы и контраргументы; исследовать факты и связи;
- адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов (распознавать в речи синонимы);
- выявлять сходство и различия в системах родного и английского языка, ставить реалистичные цели в коммуникации;
- проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры;
- извлекать общую и детальную информацию при чтении аутентичных англоязычных текстов, в том числе научно-публицистических;
- сообщать информацию на основе прочитанного текста в форме подготовленного монологического высказывания (презентации по предложенной теме);
- понимать монологические и диалогические высказывания при непосредственном общении и в аудио/видеозаписи;
- развертывать предложенный тезис в виде иллюстрации, детализации, разъяснения;
- разрабатывать стратегии написания текстов, выбирать речевое поведение, тактики и стратегии в соответствии с целями и особенностями коммуникации;
- осуществлять устное и письменное иноязычное общение, представлять результаты в устной и письменной форме;
- использовать приемы и принципы построения публичной речи для сообщения на английском языке;
- распознавать и дифференцировать языковые и речевые явления, выделять основную и второстепенную информацию при чтении текстов и восприятии речи на слух, использовать типовые средства устной и письменной коммуникации в межличностном общении;
- использовать ИИ для исследований и генерации контента, применять информационно-коммуникативные технологии в общении и речевой деятельности на иностранном языке.

**владеть:**

- навыками оценки эффективности текстов по целям и результатам, анализа культурного контекста в художественных текстах, создания академических текстов;
- основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (распознавать ключевые слова: время, место, цели и условия взаимодействия);
- основными способами выражения семантической, коммуникативной и структурной преемственности между частями высказывания - композиционными элементами текста, сверхфразовыми единствами, предложениями; различными коммуникативными стратегиями;
- дискурсивной компетенцией - уметь строить высказывание с учетом его логичности, достаточности, точности, выразительности, убедительности;
- навыками публичных выступлений, техниками убеждения, способностью выражать свое отношение к чужому мнению, проблеме или ситуации;
- стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений;
- разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала, редактирования на уровне структуры и стиля текстов;
- интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации.

### 3. Перечень типовых (примерных) вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю

Перечень типовых контрольных заданий представлен в прикрепленном файле.

Методические рекомендации, определяющие процедуру оценивания знаний, умений и владений и (или) опыта деятельности текущего контроля успеваемости по дисциплине

Оценка знаний, умений, владений, характеризующая этапы формирования компетенций по дисциплине иностранного языка носит комплексный характер и проводится в форме текущего и промежуточного контроля успеваемости обучающихся, осуществляемого с помощью балльно-рейтинговой системы (БРС) МФТИ. Оценка успешности освоения дисциплины (модуля) выражается в 100-балльной шкале БРС МФТИ, как суммарные баллы, которые набирает обучающийся по результату текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации в семестре (итоговый рейтинг).

Текущий контроль успеваемости проводится в течение семестра с целью контроля усвоения у обучающихся знаний, умений и уровня владения иностранным языком для решения коммуникативных задач в социокультурной, академической и профессионально-деловой сферах деятельности, своевременного выявления сложностей при освоении дисциплины (модуля) и их устранению, а также оказания своевременной консультативной индивидуальной помощи обучающимся.

Показателем текущего контроля успеваемости служит выполнение всех видов учебной работы, предусмотренной рабочей программой дисциплины (модуля), в том числе аудиторная работа обучающегося, посещение практических (семинарских) занятий и академическая активность на занятиях по иностранному языку.

Виды, формы, критерии оценки, периодичность и порядок проведения текущего контроля успеваемости обучающихся (далее – контрольные точки) определяются самостоятельно в соответствии с поставленными задачами и спецификой реализуемой рабочей программы дисциплины (модуля).

К контролю текущей успеваемости относятся проверка знаний, умений и владений:

- на занятиях (опросы, интерактивные беседы, доклады, презентации, ролевые игры, выполнение контрольных заданий по разным видам речевой деятельности и тестов для проверки лексико-грамматических навыков);
- по результатам индивидуальной самостоятельной работы (подготовка устных докладов, выполнение тренировочных онлайн-тестов и заданий для контроля и самоконтроля умений аудирования, чтения, письма и лексико-грамматических навыков в LMS МФТИ.
- в ходе индивидуальных консультаций с обучающимися, имеющими академические задолженности.

Для организации текущего контроля учебных достижений внутри учебной дисциплины (модуля) определяются контрольные точки, оптимально расположенные во временном интервале изучения дисциплины (модуля) (План контроля результатов обучения) и доводятся до сведения обучающихся: для первого курса на второй неделе учебного семестра, в остальных случаях – на первом учебном занятии семестра, а также размещаются на образовательной платформе в LMS МФТИ.

На проверку письменных работ в рамках текущего контроля успеваемости в семестре отводится не более 7 календарных дней. Преподаватель ведущий дисциплину (модуль) обязан своевременно информировать обучающихся о результатах прохождения каждой контрольной точки, об учебных достижениях на разных этапах освоения дисциплины (модуля) и своевременно вносить результаты оценочных мероприятий (в том числе за выполнение письменных работ) в электронный журнал, чтобы обучающиеся могли своевременно видеть оценки на платформе LMS МФТИ.

Отставание обучающегося от графика мероприятий текущего контроля (невыполнение предусмотренных программой всех контрольных точек и несдача индивидуальных заданий и т.д.) по изучаемой дисциплине (модулю) приводит к образованию текущей задолженности.

Оценка за текущую работу в семестре определяется суммарно по окончании семестра на основе промежуточных рейтинговых баллов, полученных обучающимся в семестре, с учетом их общей трудоемкости и выставляется как средневзвешенный балл.

Баллы, составляющие текущий рейтинг, фиксируются педагогическим работником в электронном журнале LMS МФТИ. При подсчете рейтинговых баллов в LMS МФТИ применяется правило округления до целого числа.

## Академическая честность и плагиат

### Плагиат

Представляет собой незаконное присвоение чужих идей и результатов деятельности, использование не являющихся общеизвестными фактов, концепций или особенностей (устной или письменной) речи, заимствованных из другого источника без ссылки на него. При отправке любой работы (на бумажном носителе или в электронном виде) вы соглашаетесь соблюдать положения МФТИ о плагиате. Вы также обязуетесь создавать работы самостоятельно, с должным обозначением и цитированием всех использованных материалов из опубликованных или неопубликованных работ других лиц, а также предоставлять к проверке работы, не созданные в рамках иных учебных курсов. Кроме того, отправляя работу, вы даете согласие МФТИ на принятие возможных мер, целью которых является подтверждение подлинности представленного материала, включая (без ограничения нижеперечисленным) проверку работы на плагиат посредством специализированных сервисов и предоставление копии работы другому сотруднику (сотрудникам).

Использование ChatGPT и других инструментов генеративного ИИ: в рамках данного учебного курса разрешается использовать генеративный ИИ в определенных контекстах и при условии ссылки на такое использование. Департамент иностранных языков выступает в поддержку осознанного экспериментирования с инструментами генеративного ИИ, такими как ChatGPT и/или иными ресурсами. Однако при использовании этих инструментов необходимо принимать во внимание важные соображения, в том числе, касающиеся информационной безопасности и конфиденциальности данных, соблюдения установленных требований и авторских прав, а также академической честности. Необходимо указывать каждый факт использования инструментов ИИ, даже если целью использования является формирование концепций, а не создание готового текста или иллюстраций.

При использовании инструментов ИИ в ходе выполнения заданий необходимо создать документ (приложение к заданию), в который будут включены:

- диалог с инструментом ИИ полностью, с выделением наиболее релевантных фрагментов;
- указание на конкретный инструмент ИИ (например, ChatGPT или иной);
- объяснение того, каким образом использовались инструменты ИИ (например, с целью формирования идей, оборотов речи, создания элементов текста, длинных фрагментов текста, последовательности доводов в защиту той или иной теории, доказательств, иллюстраций основных концепций и т. д.);



- обоснование целесообразности использования инструментов ИИ (например, в целях экономии времени, стимулирования вдохновения или размышлений о поставленной проблеме; чтобы справиться с растущим стрессом, прояснить смысл текста, перевести текст и т. д.).

#### Исследования, фальсификация и подделка

От учащихся ожидаются честность и точность во всех представленных работах, будь то научные статьи или письменные работы на курсах журналистики или любых других учебных курсах. Подделка — это преднамеренное искажение данных, результатов или цитат, включая ложное цитирование источников или цитирование источников, которые не использовались в работе. Фальсификация — это манипулирование исследованием, включая искажение или сокрытие важных данных или результатов. Как и плагиат, подделка и фальсификация являются серьезными нарушениями академической честности, которые подлежат критической оценке со стороны администрации с последующим принятием дисциплинарных мер.

#### Политика курса и ожидаемые результаты

С целью стимулирования активного участия в обсуждениях на учебных занятиях, обучающимся выставляются баллы за посещение и академическую активность, как результат интеграции различных видов деятельности и проявлений активности, наиболее существенных именно в сфере учебных взаимодействий. Баллы выставляются за посещение каждого учебного занятия и активное участие в учебной работе на практических занятиях.

#### Посещаемость

Необходимо добросовестно посещать учебные занятия. В случае одного пропуска без уважительной причины (отсутствие подтверждающего документа/справки/больничного) оценка текущего рейтинга за курс снижается. Если обучающийся вынужден пропустить учебное занятие, то необходимо заранее уведомить об этом преподавателя любым удобным средством информирования (эл. почта, чат в LMS, чат курса, служебная записка от физтех-школы и т.д.).

Отсутствие на учебных занятиях (по уважительной/без уважительной причины) и отставание обучающегося от графика мероприятий текущего контроля (невыполнение предусмотренных программой всех учебных заданий, несдача индивидуальных заданий и т.д.) по изучаемой дисциплине (курсу) приводит к текущей задолженности.

### 4. Перечень типовых (примерных) вопросов и тем для проведения промежуточной аттестации обучающихся

Примеры типовых (примерных) вопросов и заданий представлены в прикрепленном файле.

#### Критерии оценивания

Отлично:

Оценка «отлично (10)» выставляется обучающемуся, получившему 96-100 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «отлично (9)» выставляется обучающемуся, получившему 91-95 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «отлично (8)» выставляется обучающемуся, получившему 86-90 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Хорошо:

Оценка «хорошо (7)» выставляется обучающемуся, получившему 81-85 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «хорошо (6)» выставляется обучающемуся, получившему 76-80 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «хорошо (5)» выставляется обучающемуся, получившему 71-75 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Удовлетворительно:

Оценка «удовлетворительно (4)» выставляется обучающемуся, получившему 66-70 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «удовлетворительно (3)» выставляется обучающемуся, получившему 60-65 баллов в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Неудовлетворительно:

Оценка «неудовлетворительно (2)» выставляется обучающемуся, получившему 48-59 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Оценка «неудовлетворительно (1)» выставляется обучающемуся, получившему 0-47 балла в балльно-рейтинговой системе оценивания.

Критерии оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности представлены в прикреплённом файле.

## **5. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

Промежуточная аттестация по завершению освоения дисциплины проводится в 7 семестре (осенний) в форме зачета, в 8 семестре (весенний) в форме экзамена. Каждый из них состоит из 2 частей: устная и письменная.

Промежуточная аттестация в форме зачета осуществляется в период зачетной недели.

На каждую часть зачета (устную и письменную) в рейтинге отводится по 10 баллов.

Из 10 баллов за устную часть зачета:

0-5 баллов формируются по результату участия студентов во всех устных видах речевой деятельности на учебных занятиях и выставляется в электронный журнал LMS МФТИ автоматически, как суммарный балл в конце осеннего семестра;

0-5 баллов обучающийся получает на зачетной неделе в период проведения промежуточной аттестации.

Формой выполнения письменной части промежуточной аттестации в форме зачета выступает независимое тестирование ИСТОК, проводимое ДИЯ на последней учебной неделе семестра и оценивается от 0 (ноля) до 10 баллов (п. 2.2 Положения о тестировании в Департаменте иностранных языков, в действующей редакции).

Промежуточная аттестация в форме экзамена проводится на экзаменационной неделе по экзаменационным билетам, которые включают в себя устную и письменную часть.

На каждую часть (устную и письменную) отводится по 5 баллов.

К устной части экзамена допускаются все обучающиеся, независимо от количества баллов, полученных за письменную часть.

Итоговый рейтинг за семестр при освоении дисциплины составляет максимум 100 баллов и формируется как сумма баллов, состоящая из следующих компонентов:

Осенний семестр (зачет):

Текущий рейтинг (баллы по результатам текущего контроля успеваемости в семестре) составляет максимум 80 баллов, в том числе:

- 4 балла – посещаемость занятий;
- 12 баллов – академическая активность на учебных занятиях;
- 48 баллов – рубежи текущего контроля (контрольные точки);
- 16 баллов – выполнение обязательных письменных работ за семестр.

Максимальное количество баллов за промежуточную аттестацию составляет 20 баллов в том числе:

- 10 баллов – за устную часть;
- 10 баллов – за письменную часть.

Весенний семестр (экзамен).

Текущий рейтинг (баллы по результатам текущего контроля успеваемости в семестре) – максимум 90 баллов, в том числе:

- 4 балла – посещаемость занятий;
- 12 баллов – академическая активность на учебных занятиях;
- 48 баллов – рубежи текущего контроля (контрольные точки);
- 10 баллов – независимое тестирование;
- 16 баллов – выполнение обязательных письменных работ за семестр.

Максимальное количество баллов за промежуточную аттестацию составляет 10 баллов в том числе:

- 5 баллов – за устную часть;
- 5 баллов – за письменную часть.

В течение учебного семестра должен быть накоплен текущий рейтинг не менее 60 % от максимального значения текущего рейтинга.

Все виды учебных работ должны выполняться точно в сроки, предусмотренные программой обучения.

**Критерии оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности  
текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации**

**1. Академическая активность на учебных занятиях**

<b>Описание критерия академической активности</b>	<b>Баллы</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует отличное знание пройденного материала и умение эффективно его применять на практике</li> <li>Принимает активное участие в выполнении всех видов заданий на занятии</li> <li>Проявляет инициативу во взаимодействии с преподавателем и/или другими обучающимися</li> <li>Даёт обдуманные ответы и комментарии, которые способствуют более глубокому обсуждению предмета</li> <li>На вопросы и замечания обучающихся и/или преподавателя отвечает вовремя и в приемлемой форме</li> </ul>	<b>2</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует хорошее знание пройденного материала, но при применении их на практике демонстрирует незначительные затруднения</li> <li>Принимает участие в выполнении большинства видов заданий</li> <li>Готов сам принять участие в обсуждении, не дожидаясь, когда его спросят</li> <li>Даёт ответы на большую часть вопросов других обучающихся и/или преподавателя</li> </ul>	<b>1.5</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует удовлетворительное знание пройденного материала, но применение их на практике даётся ему с трудом</li> <li>Принимает участие в выполнении некоторых видов заданий</li> <li>Участие в обсуждении принимает время от времени</li> <li>Даёт ответ только на прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или других обучающихся</li> </ul>	<b>1</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует неудовлетворительное знание пройденного материала, часто не может применить его на практике</li> <li>Не демонстрирует желания принимать участия в работе на занятии</li> <li>Редко принимает участие в обсуждении</li> <li>С трудом отвечает на прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или других обучающихся</li> </ul>	<b>0,5</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Демонстрирует плохое знание пройденного материала</li> <li>Практически не принимает участие в работе на занятии</li> <li>На прямые обращённые к нему вопросы преподавателя и/или обучающихся ответа не даёт</li> </ul>	<b>0</b>

**2. Интегрированные рецептивные и продуктивные навыки:  
аудирование/чтение —> письмо**

<b>Баллы</b>	<b>Общее описание</b>	<b>Содержание</b>	<b>Коммуникативные навыки</b>	<b>Композиция</b>	<b>Уровень владения языком</b>
<b>5</b>	<b>Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям</b>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>полностью соответствует условиям задания</li> <li>содержит необходимую и достаточную информацию из текста (письменного/аудио / видео) и ее анализ</li> <li>демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>эффективно и убедительно передает идеи</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>полон и внутренне непротиворечив (композиция логична и последовательна, текст читается легко)</li> <li>используется большое число элементов-связок</li> <li>число слов соответствует требуемому</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню</li> <li>содержит незначительные ошибки, не</li> </ul>

		<ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует ясную последовательность изложения мыслей при наличии уместных уточнений и подробностей</li> </ul>			<p>влияющие на понимание</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• ошибок в пунктуации, орфографии и правописании заглавных букв нет</li> </ul>
<b>4</b>	<b>Содержит критерии пунктов 5 и 3</b>				
<b>3</b>	<p><b>Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности.</b></p> <p><b>Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев</b></p>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в основном соответствует условиям задания</li> <li>• частично содержит информацию из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием</li> <li>• демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории</li> <li>• основные мысли раскрыты не полностью</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• относительно эффективно и убедительно передает идеи</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• не совсем полон, имеются внутренние противоречия</li> <li>• используется некоторое число элементов-связок</li> <li>• число слов соответствует требуемому</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне</li> <li>• содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию</li> <li>• накладываются ошибки в пунктуации, орфографии, правописании заглавных букв</li> </ul>
<b>2</b>	<b>Содержит критерии пунктов 3 и 1</b>				
<b>1</b>	<p><b>Ответ характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания.</b></p> <p><b>Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев</b></p>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• частично соответствует условиям задания</li> <li>• содержит недостаточный объем информации из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием</li> <li>• демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен нелогично и непоследовательно</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи</li> <li>• не может эффективно и убедительно передать идеи</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует существенные логические противоречия и упущения</li> <li>• использование элементов-связок недостаточное или они употребляются неверно</li> <li>• число слов либо выше, либо ниже требуемого</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню</li> <li>• использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок</li> <li>• демонстрирует незнание правил орфографии, пунктуации, правописания заглавных букв</li> </ul>
<b>0</b>	В качестве ответа студент присылает скопированные отрывки оригинала, или ответ не соответствует заданной тематике, или сдан пустой документ.				

### 3. Интегрированные рецептивные и продуктивные навыки:

Аудирование/чтение —————> говорение

Баллы	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Презентация	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям:	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• полностью соответствует условиям задания</li> <li>• содержит необходимую и достаточную информацию из текста (письменного/аудио/ видео) и ее анализ</li> <li>• демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен логично и последовательно</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• эффективно и убедительно передает идеи</li> <li>• постоянно удерживает внимание целевой аудитории (монолог) или активно взаимодействует с партнером</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует четкое и естественное произношение</li> <li>• использует интонацию для эффективной передачи смысла</li> <li>• демонстрирует корректное использование фразового и словесного ударения</li> <li>• не проявляет явных колебаний</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню</li> <li>• содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание</li> </ul>
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				
3	Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в основном соответствует условиям задания</li> <li>• частично содержит информацию из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием</li> <li>• демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории</li> <li>• присутствуют ошибки в логике и последовательности высказывания, не оказывающие серьезного влияния на передачу смысла</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• относительно эффективно и убедительно передает идеи</li> <li>• в основном удерживает внимание целевой аудитории или взаимодействует с партнером</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует в основном четкое и естественное произношение</li> <li>• использует интонацию, которая частично эффективна для передачи смысла</li> <li>• в целом точно использует фразовое и словесное ударение</li> <li>• в целом сохраняет непрерывность высказывания, несмотря на некоторые колебания</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне</li> <li>• содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию</li> </ul>
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				

<b>1</b>	<b>Ответ характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:</b>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• частично соответствует условиям задания</li> <li>• содержит недостаточный объем информации из текста (письменного/аудио/ видео) в соответствии с заданием</li> <li>• демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен нелогично и непоследовательно</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи</li> <li>• не может эффективно и убедительно передать идеи</li> <li>• не может удержать внимание целевой аудитории или взаимодействовать с партнером</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует нечеткое произношение и/или неправильную интонацию, препятствующую ясному пониманию</li> <li>• не может поддерживать непрерывность высказывания из-за частых колебаний, которые мешают слушателям</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню</li> <li>• использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок</li> </ul>
<b>0</b>	Говорящий не делает попыток ответить, или ответ не соответствует условиям задания				

### Говорение

	<b>Общее описание</b>	<b>Содержание</b>	<b>Коммуникативные навыки</b>	<b>Презентация</b>	<b>Уровень владения языком</b>
<b>5</b>	<b>Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями и в полноте высказывания и отвечает следующим критериям:</b>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• полностью соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен логично и последовательно</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• эффективно и убедительно передает идеи</li> <li>• постоянно удерживает внимание целевой аудитории (монолог) или активно взаимодействует с партнером</li> </ul>	<b>Студент</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует четкое и естественное произношение</li> <li>• использует интонацию для эффективной передачи смысла</li> <li>• демонстрирует корректное использование фразового и словесного ударения</li> <li>• не проявляет явных колебаний</li> <li>грамотно использует широкий набор цифровых средств для задач устного выступления (если такое требование следует из логики задания)</li> <li>демонстрирует развитое умение создавать красочные и информативные графические элементы и иллюстрации (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<b>Ответ</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню</li> <li>• содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание</li> </ul>
<b>4</b>	Содержит критерии пунктов 5 и 3				

3	<p><b>Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает, как минимум трем из следующих критериев:</b></p>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в основном соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории</li> <li>• присутствуют ошибки в логике и последовательности высказывания, не оказывающие серьезного влияния на передачу смысла</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• относительно эффективно и убедительно передает идеи</li> <li>• в основном удерживает внимание целевой аудитории или взаимодействует с партнером</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует в основном четкое и естественное произношение</li> <li>• использует интонацию, которая частично эффективна для передачи смысла</li> <li>• в целом точно использует фразовое и словесное ударение</li> <li>• в целом сохраняет непрерывность высказывания, несмотря на некоторые колебания</li> <li>использует некоторый набор цифровых средств для задач устного выступления (если такое требование следует из логики задания)</li> <li>демонстрирует удовлетворительный навык создания красочных и информативных графических элементов и иллюстраций (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне</li> <li>• содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию</li> </ul>
2	<b>Содержит критерии пунктов 3 и 1</b>				
1	<p><b>Ответ характеризует ся недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания. Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев:</b></p>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• частично соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен нелогично и непоследовательно</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи</li> <li>• не может эффективно и убедительно передать идеи</li> <li>• не может удержать внимание целевой аудитории или взаимодействовать с партнером</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует нечеткое произношение и/или неправильную интонацию, препятствующую ясному пониманию</li> <li>• не может поддерживать непрерывность высказывания из-за частых колебаний, которые мешают слушателям</li> <li>• даже при наличии необходимости не применяет цифровых средств для задач устного выступления</li> <li>• даже при наличии такой необходимости не применяет красочных и информативных графических</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующим и требуемому уровню</li> <li>• использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок</li> </ul>



				элементов и иллюстраций	
0	Говорящий не делает попыток ответить, или ответ не соответствует условиям задания				

### Письмо

	Общее описание	Содержание	Коммуникативные навыки	Композиция	Уровень владения языком
5	Ответ соответствует условиям задания с небольшими погрешностями в полноте высказывания и отвечает следующим критериям	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• полностью соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует отличное понимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• демонстрирует ясную последовательность изложения мыслей при наличии уместных уточнений и подробностей</li> <li>• сопровождает диаграмму/схему корректными обозначениями (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует глубокое знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• эффективно и убедительно передает идеи</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• полон и внутренне непротиворечив (композиция логична и последовательна, текст читается легко)</li> <li>• используется большое число элементов-связок</li> <li>• число слов соответствует требуемому</li> <li>• полностью соответствует правилам цитирования (APA) (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует уверенное владение разнообразными грамматическими конструкциями и обладает словарным запасом, соответствующим требуемому уровню</li> <li>• содержит незначительные ошибки, не влияющие на понимание</li> <li>• ошибок в пунктуации, орфографии и правописании заглавных букв нет</li> </ul>
4	Содержит критерии пунктов 5 и 3				
3	Ответ в целом соответствует условиям задания, но в нем частично отсутствует необходимая информация или присутствуют неточности. Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• в основном соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует трудности в понимании цели задания и целевой аудитории</li> <li>• основные мысли раскрыты не полностью</li> <li>• сопровождает диаграмму/схему в целом корректными обозначениями (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует достаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• использует в основном соответствующий формат и стиль речи в процессе всего высказывания</li> <li>• относительно эффективно и убедительно передает идеи</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• не совсем полон, имеются внутренние противоречия</li> <li>• используется некоторое число элементов-связок</li> <li>• число слов соответствует требуемому</li> <li>• в целом соответствует правилам цитирования (APA) (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует ограниченное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, которые студент должен использовать на требуемом уровне</li> <li>• содержит ошибки в лексике и грамматических структурах, не препятствующие пониманию</li> <li>• наличествуют ошибки в пунктуации, орфографии, правописании заглавных букв</li> </ul>
2	Содержит критерии пунктов 3 и 1				

<b>1</b>	<p><b>Ответ</b>  характеризуется недостаточностью передачи содержания или связности речи, или мало соответствует условиям задания.  Данный уровень отвечает как минимум трем из следующих критериев:</p>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• частично соответствует условиям задания</li> <li>• демонстрирует непонимание цели задания и целевой аудитории</li> <li>• выстроен нелогично и непоследовательно</li> <li>• не сопровождает диаграмму/схему какими-либо необходимыми обозначениями</li> </ul>	<p><b>Студент</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует недостаточное знание норм выполнения конкретного типа задания</li> <li>• при формулировании высказывания использует несоответствующий формат и стиль речи</li> <li>• не может эффективно и убедительно передать идеи</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует существенные логические противоречия и упущения</li> <li>• использование элементов-связок недостаточное или они употребляется неверно</li> <li>• число слов либо выше, либо ниже требуемого</li> <li>• не соответствует правилам цитирования (АРА) (если такое требование следует из логики задания)</li> </ul>	<p><b>Ответ</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• демонстрирует минимальное владение словарным запасом и грамматическими конструкциями, соответствующими требуемому уровню</li> <li>• использует язык, который трудно понять из-за лексических и грамматических ошибок</li> <li>• демонстрирует незнание правил орфографии, пунктуации, правописания заглавных букв</li> </ul>
<b>0</b>	<p>В качестве ответа студент присылает скопированные отрывки оригинала, или ответ не соответствует заданной тематике, или сдан пустой документ.</p>				

### 3. Перечень типовых (примерных) вопросов, заданий, тем для подготовки к текущему контролю по модулям

## 7 семестр (осенний)

### 1. Пример задания на аудирование

Watch the video about the magician archetype:

- Think about the movies, stories, and games that you know. Who are the magicians?
- What do they do? How do they guide other characters?
- Why do those characters need guiding?
- Who would make a good magician for the character you created today? How would that magician guide your character and towards what?

### 2. Пример задания на чтение

Read about the hero archetype. With a partner, discuss: What is its purpose within a story? How can writers best apply that function in their stories?

## HERO

"We're on a mission from God."

— from *The Blues Brothers* screenplay  
by Dan Aykroyd and John Landis



The word **hero** is Greek, from a root that means "to protect and to serve" (incidentally the motto of the Los Angeles Police Department). A Hero is someone who is willing to sacrifice his own needs on behalf of others, like a shepherd who will sacrifice to protect and serve his flock. At the root the idea of **Hero** is connected with self-sacrifice. (Note that I use the word **Hero** to describe a central character or protagonist of either sex.)

#### PSYCHOLOGICAL FUNCTION

In psychological terms, the archetype of the Hero represents what Freud called the ego — that part of the personality that separates from the mother, that considers itself distinct from the rest of the human race. Ultimately, a Hero is one who is able to transcend the bounds and illusions of the ego, but at first, Heroes are all ego: the I, the one, that personal identity which thinks it is separate from the rest of the group. The journey of many Heroes is the story of that separation from the family or tribe, equivalent to a child's sense of separation from the mother.

The Hero archetype represents the ego's search for identity and wholeness. In the process of becoming complete, integrated human beings, we are all Heroes facing internal guardians, monsters, and helpers. In the quest to explore our own minds we find teachers, guides, demons, gods, mates, servants, scapegoats, masters, seducers, betrayers, and allies, as aspects of our personalities and characters in our dreams. All the villains, tricksters, lovers, friends, and foes of the Hero can be found inside ourselves. The psychological task we all face is to integrate these separate parts into one complete, balanced entity. The ego, the Hero thinking she is separate from all these parts of herself, must incorporate them to become the Self.

#### DRAMATIC FUNCTIONS

##### AUDIENCE IDENTIFICATION

The dramatic purpose of the Hero is to give the audience a window into the story. Each person hearing a tale or watching a play or movie is invited, in the early stages of the story, to **identify** with the Hero, to merge with him and see the world of the story through his eyes. Storytellers do this by giving their Heroes a combination of qualities, a mix of universal and unique characteristics.

Heroes have qualities that we all can identify with and recognize in ourselves. They are propelled by universal drives that we can all understand: the desire to be loved and understood, to succeed, survive, be free, get revenge, right wrongs, or seek self-expression.

Stories invite us to invest part of our personal identity in the Hero for the duration of the experience. In a sense we become the Hero for a while. We project ourselves into the Hero's psyche, and see the world through her eyes. Heroes need some admirable qualities, so that we want to be like them. We want to experience the self-confidence of Katharine Hepburn, the elegance of Fred Astaire, the wit of Cary Grant, the sexiness of Marilyn Monroe.

Heroes should have universal qualities, emotions, and motivations that everyone has experienced at one time or another: revenge, anger, lust, competition, territoriality, patriotism, idealism, cynicism, or despair. But Heroes must also be unique human beings, rather than stereotypical creatures or tin gods without flaws

### 3. Пример задания на говорение

Introduce the characters you and your partner created. Then, perform the dialogue you planned between the two characters. Afterwards, the audience will consider whether the behavior of the characters matched their descriptions.

#### 4. Пример задания на письмо

Using the list of characteristics, write a description of a character you want to create.

<i>Create a character: List their characteristics</i>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Name</li><li>• Nickname</li><li>• Sex</li><li>• Age</li><li>• Looks</li><li>• Clothing</li><li>• Education</li><li>• Vocation/occupation</li><li>• Status and money</li><li>• Marital status</li><li>• Family/ethnicity</li><li>• Diction/accent</li><li>• Relationships</li><li>• Places (home, office, car)</li><li>• Possessions</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Recreation/hobbies</li><li>• Obsessions</li><li>• Beliefs</li><li>• Politics</li><li>• Ambition</li><li>• Religion</li><li>• Superstitions</li><li>• Fears</li><li>• Attitudes</li><li>• Character flaws</li><li>• Pets</li><li>• Favorite books/music/movies</li><li>• Food preferences</li><li>• Talents</li><li>• (other—anything else you can think of)</li></ul>

#### Тема 2. Творческий нон-фикшен и методы планирования

Цель рассказов. Символизм. Послания и мораль. Творческая и повествовательная научная литература. Процесс написания.

*Коммуникативные задачи:*

Писать увлекательные заголовки, придавать рассказу смысл и ценность, анализировать выбор языка, находить истории в личном опыте, рассказывать личные истории, написать историю о пережитом опыте с посланием, использовать техники мозгового штурма, использовать техники составления плана, проверять работу сверстников на эмоциональное воздействие, следить за контактом глаз во время разговора.

#### 1. Пример задания на аудирование

Watch the interviewees' story. What caught your attention about the story? What features of the story were most interesting?

#### 2. Пример задания на чтение

Read "Being Brians"

- What meaning did you take away from the story? What could the message be?
- What themes are in the story?
- Which Brian did you relate to most?
- What was the emotional tone of the writing?
- Which phrases/expressions did you like?

#### 3. Пример задания на говорение

Tell your partner about one or two vivid experiences that you listed.

Explain their significance and the what those experiences mean to you personally.

#### 4. Пример задания на письмо

List experiences that you vividly remember. Briefly sketch them out, reconstruct them in your own mind, and write them.

Maybe 2-3 sentences per experience

Write down as many experiences as you can

8 minutes to write

### Тема 3. Личный репортаж и стильный язык

Публичная история против личной истории. Суть текста. Литературная/нарративная журналистика. Метадискурс. Метафоры. Благозвучие. Латинская и германская лексика. Проклятие знания.

*Коммуникативные задачи:*

Объяснять сложные темы через примеры, улучшать подбор слов, ясно объяснять идеи, практиковаться в обучении, проводить проверку работы сверстников на предмет внимание и цели текста, отслеживать речь на наличие слова-паразиты.

#### 1. Пример задания на аудирование

Watch the video about Soviet hockey. List the features of their training system.

#### 2. Пример задания на чтение

Read the article. Answer the two questions at the end.

## COLD WAR PUCK: THE BEAUTIES OF RUSSIAN HOCKEY

Nick Paumgarten – November 19, 2014

There was perhaps no sports culture as distinct as that of Russian hockey. The wonderful new documentary "Red Army," on a limited run in New York this week and slated for wide release in January, tells the story of the legendary Soviet teams, principally through the eyes of the great defenseman Slava Fetisov, who eventually, during the collapse of the Soviet Union and the twilight of his career, came to play in the N.H.L.

The Soviet approach to hockey evolved in a vacuum, under the tutelage of Anatoli Tarasov, a self-made hockey mastermind who was tasked by

Stalin after the Second World War with creating an ice-hockey program where none had existed before. He integrated elements from ballet, chess, and bandy, and put players through rigorous and unorthodox training rituals. (Vintage footage dug up by Gabe Polsky, the film's director, who played hockey at Yale, suggests that the key to graceful hockey is doing lots of somersaults in practice.) The players lived together most of the year and played together in units of five for years on end. The result of all this, in the rink, anyway, was a free-flowing weave of improvisational keep-away, with the flamboyance, if not the laughs, of the Globetrotters on ice. Their greatest successes, and most aesthetically pleasing performances, came when they were coached by a dictatorial

apparatchik and former player named Viktor Tikhonov, whom most of them came to hate. The irony was always there and is central to Polsky's film: a rigid, oppressive system, at both national and team levels, created the freest, most expressive hockey there ever was.

As it happens, my colleague and beer-league hockey teammate Keith Gessen gave a talk at the New York Public Library this afternoon

on the subject of Russian hockey. He's been reading Tarasov. He said in his talk, "Later on, when Tarasov had visited the U.S. and been amazed both by the

prodigiousness of its cities, the variety of its supermarkets, and the tricks of the animals at SeaWorld, he would say to an American scout, 'Your people can build the world's tallest buildings. You can make forty-nine different kinds of mayonnaise. You can teach dolphins to do the most complex tasks. Why can't you teach your hockey players to pass the puck more than two metres?'"

#### Write for 5 minutes:

What do you think about the author's argument that an oppressive system created a free hockey style? What do you think about Tarasov's question at the end?



### 3. Пример задания на говорение

In small groups: Tell your audience what you think about Tarasov's question.  
Audience: Count how many filler words/sounds (like "uh") the speaker says.

### 4. Пример задания на письмо

Write a reflection on this quote:  
"Sports were, in a way, a kind of warfare."  
- Vladimir Pozner  
5 minutes  
Trade with your neighbor. Write a response.  
5 minutes

## 2 семестр (весенний)

### Тема 4. Выражение и анализ мнений

Пафос. Философские течения. Объективность и субъективность. Элементы выводов в тексте и речи. Паузы в речи. Модуляции голоса в речи.

*Коммуникативные задачи:*

Находить свое мнение, выражать мнения, использовать доводы для защиты мнений, делать критические замечания на основе мнений, использовать простые слова для описания неизвестной терминологии, проводить проверку работы сверстников на наличие недостающей или ненужной информации, отслеживать речь на предмет тона и громкости.

### 1. Пример задания на аудирование

Watch the video on musical cadence. What connections do you see between the cadences in music and the cadences in speech?

### 2. Пример задания на чтение

Peer review: Read your group mates' essays. Write a comment at the end describing the author's use of information. Was the information relevant? Was there missing information? Was there unnecessary information?

### 3. Пример задания на говорение

Extemporaneous opinion topics:

- What does it mean to live authentically?
- How can you leave a lasting impression on others?

In small groups: Tell your audience what you think about one of the listed topics.  
Audience: Peer review the quality of the speakers' concluding cadence.

### 4. Пример задания на письмо

To help you find your opinions about various topics, follow this plan:

1. Write a list of broad topics that are interesting to you.
2. Choose a topic and write a list of conflicts or questions within that field.
3. Write a paragraph on your initial thoughts on the issues you listed (before doing any research).

## Тема 5. Отстаивать и убеждать с помощью эмоций и аргументов

Логос. Элементы дискуссии. Аннотированная библиография. Аргументы и убедительные контраргументы. Свидетельства и цитаты. Сообщества читателей. Конфликтные слова. Структура эссе "Вред-воздействие". Структура эссе "План-польза".

*Коммуникативные задачи:*

Проводить исследования баз данных. Проводить исследования с использованием ИИ. Писать краткое содержание. Выбирать цепляющие заголовки. Учитывать аудиторию. Создавать ценность для читателя. Менять мнение читателя. Писать релевантные введения. Писать уверенные заключения. Сохранять эмоциональный контроль в речи и дебатах.

### 1. Пример задания на аудирование

Watch the video (Chipotle ad). Identify the claim, data, warrant, and impact implied in it.

### 2. Пример задания на чтение

**Read the text from Stephen Pinker about metadiscourse. Compare your own writing to the ideas here. How guilty are you of these writing choices?**

The rest of this chapter is organized as follows. The first subsection introduces the concept of “metadiscourse,” followed by one of its principal manifestations, the use of signposting. The second subsection reviews three issues: the problem of focusing on a description of professional activity rather than an exposition of subject matter, the overuse of apologetic language, and the disadvantages of excessive hedging. Following this, the third subsection explains the issue of prespecified verbal formulas. The fourth subsection covers issues having to do with excessive abstraction, including overuse of nominalizations and passives. Finally, I will review the main points of the preceding discussion.

Did you get all that?

I didn’t think so. That tedious paragraph was filled with metadiscourse—verbiage about verbiage, such as *subsection*, *review*, and *discussion*. Inexperienced writers often think they’re doing the reader a favor by guiding her through the rest of the text with a detailed preview. In reality, previews that read like a crunched up table of contents are there to help the writer, not the reader. At this point in the presentation, the terms mean nothing to the reader, and the list is too long and arbitrary to stay in memory for long.

The previous paragraph reviewed the concept of metadiscourse. This paragraph introduces one of its primary manifestations, the phenomenon of signposting.

Clumsy writers do a lot of that, too. They unthinkingly follow the advice to say what you’re going to say, say it, and then say what you’ve said. The advice comes from classical rhetoric, and it makes sense for long orations: if a listener’s mind momentarily wanders, the passage she has missed is gone forever. It’s not as necessary in writing, where a reader can backtrack and look up what she’s missed. And it can be intrusive in classic style, which simulates a conversation. You would never announce to a companion, “I’m going to say three things to you. The first thing I’m going to say is that a woodpecker has just landed on that tree.” You’d just say it.

The problem with thoughtless signposting is that the reader has to put more work into understanding the signposts than she saves in seeing what they point to, like complicated directions for a shortcut which take longer to figure out than the time the shortcut would save. It’s better if the route is clearly enough laid out that every turn is obvious when you get to it. Good writing takes advantage of a reader’s expectations of where to go next. It accompanies the reader on a journey, or arranges the material in a logical sequence (general to specific, big to small, early to late), or tells a story with a narrative arc.

It’s not that authors should avoid signposting altogether. Even casual chitchat has some signposting. *Let me tell you a story. To make a long story short. In other words. As I was saying. Mark my words. Did you hear the one about the minister, the priest, and the rabbi?* Like all writing

decisions, the amount of signposting requires judgment and compromise: too much, and the reader bogs down in reading the signposts; too little, and she has no idea where she is being led.

### 3. Пример задания на говорение

After your partner tells you their opinion on the topic, practice asking the three types of questions: Clarifying questions, Make-them-look-stupid questions, and Set-the-trap questions.

### 4. Пример задания на письмо

Choose three topics from the list:

LIGHT LIST	SERIOUS LIST
<ul style="list-style-type: none"><li>▶ I should have McDonalds for dinner.</li><li>▶ I should go to a movie this weekend.</li><li>▶ I should use my summer job money to buy a new computer.</li><li>▶ My school should adopt (<i>or get rid of</i>) a dress code.</li><li>▶ I should eat pizza for breakfast.</li><li>▶ I should sneak out of the house at night.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>▶ The United States federal government should make higher education free.</li><li>▶ The United States federal government should make paid maternity/paternity leave mandatory.</li><li>▶ The United States federal government should ratify the Trans Pacific Partnership Trade agreement.</li><li>▶ The United States federal government should allow offshore oil drilling in the Arctic.</li><li>▶ The United States federal government should ban the use of handguns in America.</li><li>▶ The United States federal government should increase its military spending.</li></ul>

Write a claim, data, warrant, and impact to argue for each position.

### Тема 6. Риторика и стратегия воздействия

Управление командными проектами. Методики подготовки. Переговоры. Понятия “синяя работа” и “красная работа”. Западные нормы политкорректного языка. Западная светская беседа. Общение и харизма. Приемы ведения записей для дебатов. Типы вопросов в дебатах.

*Коммуникативные задачи:*

Применять навыки и знания на практике. Находить консенсус и общие точки соприкосновения. Предоставлять информацию вместо приказывать. Выбрать слова для поощрения честного общения. Менять скучные темы разговоров. Задавать эффективные вопросы. Признавать и ставить реалистичные цели вместо эмоциональных.

### 1. Пример задания на чтение

**Read about George Stephenson. How much determination and willpower do you have compared to him?**

See George Stephenson, working in the coal pits for sixpence a day, patching the clothes and mending the boots of his fellow-workmen at night, to earn a little money to attend a night



school, giving the first money he ever earned, \$150, to his blind father to pay his debts. People say he is crazy; his "roaring steam engine will set the house on fire with its sparks"; "smoke will pollute the air"; "carriage makers and coachmen will starve for want of work." For three days the committee of the House of Commons plies questions to him. This was one of them: "If a cow get on the track of the engine traveling ten miles an hour, will it not be an awkward situation?" "Yes, very awkward, indeed, for the coo," replied Stephenson. A government inspector said that if a locomotive ever went ten miles an hour, he would undertake to eat a stewed engine for breakfast.

"What can be more palpably absurd and ridiculous than the prospect held out of locomotives traveling twice as fast as horses?" asked a writer in the English "Quarterly Review" for March, 1825. "We should as soon expect the people of Woolwich to suffer themselves to be fired off upon one of Congreve's rockets as to trust themselves to the mercy of such a machine, going at such a rate. We trust that Parliament will, in all the railways it may grant, limit the speed to eight or nine miles an hour, which we entirely agree with Mr. Sylvester is as great as can be ventured upon." This article referred to Stephenson's proposition to use his newly invented locomotive instead of horses on the Liverpool and Manchester Railroad, then in process of construction.

The company decided to lay the matter before two leading English engineers, who reported that steam would be desirable only when used in stationary engines one and a half miles apart, drawing the cars by means of ropes and pulleys. But Stephenson persuaded them to test his idea by offering a prize of about twenty-five hundred dollars for the best locomotive produced at a trial to take place October 6, 1829.

On the eventful day, thousands of spectators assembled to watch the competition of four engines, the "Novelty," the "Rocket," the "Perseverance," and the "Sanspareil." The "Perseverance" could make but six miles an hour, and so was ruled out, as the conditions called for at least ten. The "Sanspareil" made an average of fourteen miles an hour, but as it burst a water-pipe it lost its chance. The "Novelty" did splendidly, but also burst a pipe, and was crowded out, leaving the "Rocket" to carry off the honors with an average speed of fifteen miles an hour, the highest rate attained being twenty-nine. This was Stephenson's locomotive, and so fully vindicated his theory that the idea of stationary engines on a railroad was completely exploded. He had picked up the fixed engines which the genius of Watt had devised, and set them on wheels to draw men and merchandise, against the most direful predictions of the foremost engineers of his day.

## **2. Пример задания на говорение**

In groups, decide how to solve the conundrum: You have invented a new gadget. 1) You can produce and market it yourself, getting the credit, but few people will buy it. 2) You can sell the rights to a businessman who will take credit, but it will change the world. What do you do?

## **3. Пример задания на письмо**

Read *An Ethical Dinner Dilemma* by Evan Yee.

List the attitudes the boys consider taking towards the lobsters

What are potential criticisms of each attitude? (List 3 different criticisms in a total of 10 words)

#### 4. Перечень типовых (примерных) вопросов и тем для проведения промежуточной аттестации обучающихся по итогам обучения

Промежуточная аттестация проводится в конце каждого семестра.

### 7 семестр (осенний) – зачет

---

Письменная часть: эссе с анализом работы обучающегося за семестр.

Устная часть: диалог в парах.

#### 1. Пример типового задания письменной части зачета

##### **Skills reflection:**

Write a one or two page creative reflection on the work you have done this semester. Consider the readings, peer reviews, and speaking tasks.

- What did you learn about your **writing skills** through telling stories? Explain the revisions you would make on third drafts of your work. If you wouldn't revise anything, explain specifically why not.
- What did you learn about your **peer review skills** through participating in Workshops? Tell about your observation skills and what you notice now in written and spoken language.
- What did you learn about your **speaking skills** through speeches, presentations, and extemporaneous talks in front of your classmates? What changes would you make to each of your performances if you had to do them a second time?

What are your goals for the next semester of this course? What do you struggle with? What do you want to improve? Why?

#### 2. Пример типового задания устной части зачета

You and a partner will have a 5-6 minute extemporaneous conversation with a partner. You should both approach the topic through personal experiences and ask each other questions. The success of the conversation depends on exchanging thoughtful ideas.

### 8 семестр (весенний) – экзамен

---

Письменная часть: эссе с анализом работы обучающегося за учебный год.

Устная часть: импровизированный разговор в парах.

#### 1. Пример типового задания письменной части

##### **FINAL TEST**

##### **Personal growth reflection:**

Write a two page reflection where you consider your development as a writer, orator, and thinker. Give specific examples from exercises, experiences, and work from this course.

- **Self-assessment:** What do you perceive as your strengths and weaknesses in writing, speaking, and thinking? What are your preferences in how you do the writing/creative process? How much has your thinking process changed?
- **Reader/listener reaction:** Discuss the experience of having your written and spoken work evaluated. Think about the peer reviews; what patterns are there in the kinds of comments you've received?
- **Content analysis:** What questions, problems, or issue did you set out to explore in your writing and speaking? How has your work shifted the attention of the community? What experiments did you try in your writing and speaking and how did they go?

- **Beyond this course:** How much of an impact has the training in this course impacted your communication? To what extent might it influence your future decisions?
- Engage the reader in your writing, even of this reflection. Write knowing that you have an audience and demonstrate the techniques we have practiced.

## **2. Пример типового задания устной части**

Choose a topic to discuss with a randomly assigned partner.

You will have a 7-8 minute extemporaneous conversation. Defend your opinions with arguments. Challenge your partner's arguments. You should both try to come to a more complete understanding of your partner's point of view. The success of the conversation depends on exchanging thoughtful ideas.